

## ТЕМПОРАЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ ПРЕЦЕДЕНТНЫХ ФЕНОМЕНОВ В ЗАГОЛОВКАХ РОССИЙСКОЙ ПРЕССЫ

И. П. Зырянова

*Российский государственный профессионально-педагогический университет,  
Нижнетагильский государственный социально-педагогический институт (филиал)*

## TEMPORAL FEATURES OF CULTURALLY SIGNIFICANT PHENOMENA IN THE TITLES OF MODERN RUSSIAN PRESS

I. P. Zyryanova

*Russian State Professional Pedagogical University,  
Nizhnii Tagil State Social Pedagogical Institute (Branch)*

Поступила в редакцию 28 апреля 2019 г.

**Аннотация:** настоящая статья посвящена выявлению темпоральных особенностей прецедентных феноменов, зафиксированных в заголовках современной российской прессы. Цель настоящей работы заключается в определении временных периодов, к которым относятся реалии, являющиеся прецедентными на настоящий момент и функционирующие в заголовках современной российской прессы, а также определении сфер-источников культурного знания, к которым обращаются при создании заголовков, раскрытии причин их частотности сквозь призму историко-культурных факторов. Предмет исследования – прецедентные единицы в позиции заголовка отечественной прессы. В процессе исследования применялись следующие методы: метод сплошной выборки, метод статистической и типологической обработки данных. Для интерпретации результатов применялись сопоставительный и описательный методы, методы дискурсивного анализа и когнитивного моделирования. В результате анализа корпуса прецедентных феноменов выявлены интертекстуальные единицы отечественного и иностранного происхождения, установлено их процентное соотношение в тот или иной временной период, определены наиболее активные временные отрезки, в которые создавались зарубежные и отечественные прецеденты. Полученные результаты нашли свое отражение в сводной таблице «Темпоральные особенности прецедентных феноменов», где представлены временные особенности апелляции к данным единицам, датируемым IX–XXI вв. Подробный анализ корпуса прецедентных феноменов, созданных в XX в., продиктован высокой частотностью обращений к данному временному отрезку, что привело к необходимости детализировать данный период по десятилетиям и объяснить сложившиеся тенденции. Результаты представлены в сводной таблице «Темпоральные особенности прецедентных феноменов, созданных в XX в.». В результате проведенного исследования автор приходит к ряду выводов. На корпус прецедентных феноменов оказали влияние культуры Древнего Рима и Древней Греции, создавшие основу развития анализируемого лингвокультурного общества. Существенную роль играют XVII в. благодаря прецедентным феноменам иностранного происхождения, а также XVIII и XIX вв., поскольку в указанный период формируется классическая европейская культура, составляющая мировой культурный фонд. Для XX в. характерна культурная закрытость, определяемая политикой государства, что подтверждается низким процентом ПФ зарубежного происхождения. Частотными становятся сферы-источники «История и политика», «Киноискусство», «Музыка», «СМИ», активно развивающиеся в советский период России. В 1980–1990-е гг. наблюдается рост апелляции к иностранным реалиям, ставшим прецедентными, что представляется результатом социальных и политических изменений в государстве. Выявленная тенденция укрепляется в XXI в. – результат процессов глобализации, которые сопровождаются сближением, взаимопроникновением и взаимовлиянием различных культур современной цивилизации. Материалы проведенного исследования могут быть полезны в лексикографической практике, в преподавании вузовских курсов по межкультурной коммуникации, культурологии, когнитивной лингвистике. Отдельные положения могут представлять интерес в сфере журналистики.

**Ключевые слова:** прецедентный феномен, заголовок, газетно-журнальный дискурс.

**Abstract:** *the article analyzes temporal features of culturally significant phenomena used in the titles of modern Russian press. The goal of the research is to point out time periods to which these intertextual phenomena belong, determine the origin of culturally significant phenomena and explain the research results. The aim of the article is not only to find spheres of cultural knowledge which play an important role in forming the corpus of culturally significant phenomena, but also to explain their frequency considering cultural and historical environment. The author uses the following methods of research: a continuous sampling method, statistical and typological data processing methods. To describe and analyze the results we apply descriptive, comparative methods as well as methods of discourse analysis and cognitive modelling. As a result of the research we point out culturally significant phenomena of Russian and foreign origin, their percentage at a given period of time, explain their frequency. The results of the research are also shown in the table "Temporal Features of Precedent Phenomena" covering the period from the early IX century up to the XXI century. Detailed analysis of culturally significant phenomena which originated in the XX century is important as this period has the highest percentage of references and deserves special attention. The results of this research are given in the table "Temporal Features of Precedent Phenomena originated in the XX century". At the end of the article the author draws several conclusions. Ancient Roman and Greek cultures play an important role in forming the corpus of culturally significant phenomena found in modern Russian press as well as the XVII, XVIII and XIX centuries. These periods are important because of classical European and world culture which is much referred to. As far as the XX century is concerned, the author stresses the closed nature of culture. It can be looked upon as the consequences of the state policy of that period which is shown in a small percentage of culturally significant phenomena of foreign origin. This tendency changes in the 1980s and 1990s, which also reflects the shift in the society at all levels. This tendency becomes stronger in the XXI century. The materials of the research can be used in compiling dictionaries, in cognitive linguistics, intercultural communication and mass media studies.*

**Key words:** *culturally significant phenomenon, title, headline, mass media discourse.*

Настоящая статья посвящена исследованию прецедентных феноменов (ПФ), зафиксированных в заголовках современной прессы с позиции их темпоральных особенностей. Исследование газетного дискурса обусловлено рядом причин. Во-первых, данный вид дискурса является, прежде всего, персуазивным. Заголовок в СМИ, будучи интродуктивной частью новостного дискурса, обладает не только суггестивной силой, но и несет на себе, по сравнению с другими компонентами новостной публикации, прагматическую и когнитивную нагрузку. Во-вторых, язык СМИ представляет собой обобщенный образ функционирующего на данный момент языка, национальный поток сознания современного человека [1], своеобразный культурный «срез» общества [2]. Следовательно, анализ единиц, наделенных культурно-значимой информацией, открывает возможность для изучения особенностей национального сознания, отраженного в языке прессы, а также выявления механизмов воздействия посредством обозначенных единиц.

В рамках подхода, принятого в настоящем исследовании, интертекстуальность исследуется с точки зрения способности адресанта и адресата взаимодействовать между собой, оперируя культурно-значимой информацией, воплощенной в прецедентных феноменах и составляющей инвариантную общенациональную и транснациональную части в сознании взаимодействующих субъектов. Под прецедентными феноменами, в свою очередь, понимаются имеющие вербальное выражение единицы, известные значительной части представителей лингвокультурного

сообщества; актуальные в когнитивном (познавательном и эмоциональном) плане; обращение к которым обнаруживается в речи представителей того или иного лингвокультурного сообщества [3]. Данные единицы полифункциональны в грамматическом и понятийном плане, т. е. не фиксированы в отношении различных морфологических критериев, объема и синтаксических понятий, потенциально многозначны по семантике, что дает возможность по-разному «решать» их в тексте, используя их как единицы, имеющие рационально-логическое или эмоционально-образное содержание [4]. Поскольку печатные издания относятся к типу ретивального (от лат. *rete* – сеть) коммуникативного процесса, при котором сигналы информации направлены к множеству вероятных адресатов (обществу в целом) [2], то выбранное журналистом то или иное чужое слово для сильной позиции текста (в нашем исследовании – заголовок) всегда предполагает его узнавание и правильную интерпретацию адресатом. Данный факт позволяет говорить о презумпции прецедентности данного слова или высказывания в газетном дискурсе.

Газетно-журнальный дискурс представляет собой связанный письменный текст в совокупности с прагматическими, социокультурными, психологическими и другими факторами, выраженный средствами массовой коммуникации, взятый в событийном аспекте, участвующий в социокультурном взаимодействии и отражающий механизм сознания коммуникантов [4, с. 10; 5, с. 132].

Исследуемый тип дискурса наиболее активно вбирает в себя пост-модернистские тенденции, в

частности «цитатное письмо», которое заключается в «интеллектуальной, эмоционально-оценочной, формальной переработке “чужого” текста-цитаты, осмысленного и освоенного в системе культур, и повторное использование его в качестве средства номинации по отношению к реальным ситуациям (лицам) при создании медиатекста». С. И. Сметанина, детально исследуя особенности медиатекста в системе культуры, активное использование интертекстуальных элементов в текстах СМИ объясняет усталостью современного человека от культурного наследия, побуждающего только к тому, чтобы отыскивать уже готовые и освоенные культурой формы и вплетать их в коммуникативный акт [4, с. 95], а также потенциальной возможностью данных единиц интеллектуализировать изложение, формировать новые смыслы, своеобразно вводя событие текущей жизни в общеисторический и культурный контекст [4, с. 123]. В связи с этим закономерно предположить, что заголовочные комплексы, содержащие интертекстуальный знак, обладают большей прагматической нагрузкой, а их воздействие на адресата и их восприятие адресатом отлично от заглавий, в структуру которых не входит ПФ, так как идентификация источника интертекстуальности предполагает обладание определенной культурно-значимой информацией и соответствующими коннотациями. В газетном и журнальном тексте читателю дается анализ, оценка событий и фактов. Не только в публикации, но и в заголовке автор, безусловно, стремится обозначить свою позицию в сопоставлении с общепринятой или ситуативно предполагаемой у адресата. Сопоставление оценок и подходов, характерное для социального человека и частного человека, всегда в определенной мере присутствует в заголовке. Ведь автор отталкивается от общественного опыта, мнения, имея при этом свой личный взгляд на вещи, что находит свое отражение в выборе ПФ и, соответственно, проявляется в структуре и семантике заголовка (под семантикой мы понимаем все содержание, которое представлено в этом знаке). В данном случае использование ПФ можно рассматривать двояко. С одной стороны, обращение к ПФ представляется как заурядный обыденный, привычный по форме и содержанию прием, применяемый при создании заглавия, который говорит, как правило, о материале с известной точки зрения, принятой в обществе в виде готовых свертков экстралингвистической информации. С другой стороны, наличие ПФ, особенно в трансформированном виде, в сильной позиции заглавия свидетельствует о нестандартном, личном индивидуально-авторском подходе к тому, о чем идет речь в статье, о его ассоциативно-образном представлении. Как отмечает А. П. Чудинов, «ПФ позволяют сделать сообщение более ярким, привлекающим внимание и одновре-

менно ввести в изложение элементы языковой игры, предложить читателям для кого-то прозрачную, для кого-то достаточно сложную загадку» [6, с. 29]. Как следствие, адресат статьи при виде ПФ включается в напряженную работу: определяет источник ПФ и подключает ассоциативные связи к пониманию нового текста.

Корпус ПФ не является постоянным. Поскольку на каждом историческом этапе развития лингвокультурного общества существует свой корпус указанных единиц, важно его своевременно обнаружить и зафиксировать. Как отмечает А. П. Чудинов, «у каждого времени – своя система метафор. Каждый новый этап социального развития страны отражается в метафорическом зеркале, где вне зависимости от чьих-либо намерений фиксируется подлинная картина общественного сознания. Система базисных метафор – это своего рода ключ к пониманию «духа времени» [6, с. 31]. Согласно мнению В. Н. Волошина, «в каждую эпоху своего исторического существования произведение должно вступить в тесную связь с меняющейся жизненной идеологией, проникнуться ею, пропитаться новыми, идущими из нее соками. Лишь в той степени, в какой произведение способно вступить в такую неразрывную, органическую связь с жизненной идеологией данной эпохи, оно способно быть живым в данную эпоху. Вне такой связи оно перестает существовать, ибо перестает переживаться как идеологически значимое» [7, с. 100]. В этой связи представляется важным исследовать темпоральные особенности ПФ, функционирующих в современном газетно-журнальном дискурсе России. Под последним понимается связный письменный текст в совокупности с прагматическими, социокультурными, психологическими и другими факторами, выраженный средствами массовой коммуникации, взятый в событийном аспекте, участвующий в социокультурном взаимодействии и отражающий механизм сознания коммуникантов [4, с. 10; 5, с. 132].

Цель настоящей работы заключается в определении периодов, к которым относятся реалии, являющиеся прецедентными на настоящий момент и функционирующие в заголовках современной российской прессы. Материалом исследования послужили газетные и журнальные тексты, опубликованные в высокотиражных общественно-политических российских периодических изданиях и размещенные на соответствующих официальных сайтах глобальной сети Интернет: «Аргументы и факты», «Российские вести», «Российская газета», «Известия», «Итоги», «Коммерсантъ Власть», «Новое время». В процессе анализа с указанных позиций производится деление на ПФ отечественного и иностранного происхождения, что позволяет отметить наиболее активные временные отрезки, в которые создавались зарубеж-

ные и отечественные прецеденты. Для решения поставленных задач в работе применялся комплекс методов, что обусловлено многоаспектностью проводимого исследования. Отбор и анализ ПФ осуществлялся методом сплошной выборки, статистической и типологической обработки полученных данных. При интерпретации результатов применялись сопоставительный и описательный методы, осуществляемые посредством поэтапного выявления сходств и различий в закономерностях использования ПФ в заголовках российской и британской прессы с учетом своеобразия соответствующих языков и культур. При анализе полученных данных использовались метод дискурсивного анализа и когнитивное моделирование, кроме того, оказались востребованными элементы контекстуального анализа, а также общенаучные методы обобщения и сопоставления. В интересах исследования привлекались не только лингвистические, но и общефилологические и лингво-культурологические данные, необходимые для выявления национальных особенностей анализируемого материала.

Предполагается, что полученные результаты помогут:

- 1) более детально представить корпус ПФ изучаемого лингвокультурного общества;
- 2) выявить наиболее активные временные отрезки, в которые создавались зарубежные и отечественные прецеденты, функционирующие в современном газетно-журнальном дискурсе России;
- 3) определить наиболее значимые сферы-источники в выявленных нами периодах и установить причины их высокой частотности;
- 4) объяснить темпоральные закономерности использования ПФ в современном российском газетно-журнальном дискурсе;
- 5) выявить историко-политические и социальные факторы, влияющие на создание корпуса ПФ исследуемого лингвокультурного общества.

Анализ российской прессы позволил выявить временные периоды, значимые в формировании корпуса ПФ, функционирующих в современных печатных СМИ. Результаты данного исследования приведены в табл. 1.

Т а б л и ц а 1

## Темпоральная классификация ПФ российской прессы

| Периодизация, культура              | Российская пресса, ПФ, % |
|-------------------------------------|--------------------------|
| <b>IX в. до н. э. – II в. н. э.</b> | <b>12,5</b>              |
| Отечественная                       | –                        |
| Зарубежная                          | 100,0                    |
| <b>III в.</b>                       | <b>0,1</b>               |
| Отечественная                       | –                        |
| Зарубежная                          | 100,0                    |

| Периодизация, культура | Российская пресса, ПФ, % |
|------------------------|--------------------------|
| <b>IV в.</b>           | <b>0,0</b>               |
| Отечественная          | –                        |
| Зарубежная             | –                        |
| <b>V в.</b>            | <b>0,0</b>               |
| Отечественная          | –                        |
| Зарубежная             | –                        |
| <b>VI в.</b>           | <b>0,0</b>               |
| Отечественная          | –                        |
| Зарубежная             | –                        |
| <b>VII в.</b>          | <b>0,2</b>               |
| Отечественная          | –                        |
| Зарубежная             | 100,0                    |
| <b>VIII в.</b>         | <b>0,0</b>               |
| Отечественная          | –                        |
| Зарубежная             | –                        |
| <b>IX в.</b>           | <b>0,8</b>               |
| Отечественная          | 100,0                    |
| Зарубежная             | –                        |
| <b>X в.</b>            | <b>0,1</b>               |
| Отечественная          | 100,0                    |
| Зарубежная             | –                        |
| <b>XI в.</b>           | <b>0,4</b>               |
| Отечественная          | 25,0                     |
| Зарубежная             | 75,0                     |
| <b>XII в.</b>          | <b>0,2</b>               |
| Отечественная          | 100,0                    |
| Зарубежная             | –                        |
| <b>XIII в.</b>         | <b>0,4</b>               |
| Отечественная          | 100,0                    |
| Зарубежная             | –                        |
| <b>XIV в.</b>          | <b>0,8</b>               |
| Отечественная          | 28,6                     |
| Зарубежная             | 71,4                     |
| <b>XV в.</b>           | <b>0,9</b>               |
| Отечественная          | 25,0                     |
| Зарубежная             | 75,0                     |
| <b>XVI в.</b>          | <b>3,6</b>               |
| Отечественная          | 9,1                      |
| Зарубежная             | 90,9                     |
| <b>XVII в.</b>         | <b>0,9</b>               |
| Отечественная          | 50,0                     |
| Зарубежная             | 50,0                     |
| <b>XVIII в.</b>        | <b>4,0</b>               |
| Отечественная          | 75,7                     |
| Зарубежная             | 24,3                     |
| <b>XIX в.</b>          | <b>19,9</b>              |
| Отечественная          | 69,4                     |

| Периодизация, культура | Российская пресса, ПФ, % |
|------------------------|--------------------------|
| Зарубежная             | 30,6                     |
| <b>XX в.</b>           | <b>48,9</b>              |
| Отечественная          | 85,8                     |
| Зарубежная             | 14,2                     |
| <b>XXI в.</b>          | <b>6,4</b>               |
| Отечественная          | 54,2                     |
| Зарубежная             | 45,8                     |
| <b>Итого</b>           | <b>100,0</b>             |

Временные рамки первого блока принятой нами классификации определены годом рождения Гомера (IX в. до н. э.) и окончанием создания Нового Завета (II в. н. э.). В указанный период, куда входит 12,5 % ПФ, мы включаем эпоху античности (I в. до н. э. – 476 г. н. э.), куда входят ПФ, относящиеся к истории и культуре Древней Греции и Древнего Рима. Так, культура Древней Греции нашла отражение в ПФ сферы-источника «Наука» и выражена именами древнегреческих философов *Сократа*, *Диогена*, ученых *Гиппократ* и *Архимеда*. Значительная часть ПФ принадлежит к сфере-источнику «Мифология» (*Дамоклов меч*). В заголовках российской прессы наблюдаются также ссылки на прецедентную ситуацию *о данайцах* и *Троянском коне*, описанную Гомером в «Илиаде». Культура Древнего Рима отражена в сфере-источнике «Крылатые латинские выражения» («*Через тернии к звездам*», «*О времена, о нравы!*», «*In vino veritas*», «*Veni, vidi, vici*»). К указанному периоду относятся также ПФ, имеющие своим источником Ветхий и Новый Заветы, исторические рамки написания которых – VIII в. до н. э. – II в. н. э. (5,0 % от общего корпуса ПФ): «*По образу и подобию Божию*», «*Время разбрасывать камни, и время собирать камни*», «*Кесарю кесарево*», «*Глас вопиющего в пустыне*», «*Манна небесная*», *Каин*, *Адам*, *Иисус*, *12 апостолов*, *Саломея* и др.

**III–XVII вв.** (8,3 %). Указанный период имеет низкую частотность обращений. Наиболее значимыми согласно анализу ПФ в заголовках современной прессы стали: *Призвание варягов* (862 г.), *русский медведь* (впервые появился в классических трудах С. Герберштейна «Записки о Московии», 1549 г.), *Опричнина* (1565–1572 гг.), *Смута* (1598–1613 гг.), произведения У. Шекспира *Гамлет* (1601 г.), *Отелло* (1604 г.), С. Сааведры *Дон Кихот* (1605 г., 1615 г.).

**Конец XVII – начало XVIII в.** (4,0 %). Культура обозначенного периода значима в формировании корпуса ПФ, функционирующих в заголовках современной прессы. Возникают следующие реалии отечественной и зарубежной истории: *Птенцы гнезда Петрова*, *Окно в Европу*, *Петровские реформы*, «*Британцы идут!*» (фраза «The British are coming!»

принадлежит Полу Риверу, участнику Войны за независимость 1775–1783 гг.), *Екатерина Великая* (1729–1796 гг.), *Мария-Антуанетта* (1755–1793 гг.). Сфера-источник «Литература» представлена произведениями *Путешествие из Петербурга в Москву* (А. Н. Радищев, 1790 г.), *Путешествия Гулливера* (Дж. Свифт, 1726 г.), а также *Вольтера* (1694–1778 гг.). К данному периоду относятся также ПФ сфер-источников «Наука» *Ломоносов* (1711–1765 гг.) и «Музыка» *Моцарт* (1756–1791 гг.).

**XIX в.** (19,9 %). Время культурного и духовного подъема России. В связи с этим отмеченный период – один из наиболее значимых в корпусе ПФ, зафиксированных в российской прессе. Наиболее активна сфера-источник «Литература», так как произведения, датируемые указанным столетием, входят в золотой фонд мировой литературы и хорошо знакомы среднему представителю российского лингвокультурного общества по школьной программе. Наиболее частотны обращения к произведениям А. С. Пушкина (*Пир во время чумы* (1830 г.), *Сказка о золотом петушке* (1834 г.), *Моцарт и Сальери* (1826–1830 гг.), цитаты из поэмы *Евгений Онегин* (1823–1831 гг.)). Зафиксированы частые ссылки на произведения М. Ю. Лермонтова *Герой нашего времени* (1838–1840 гг.), цитата из «Бородино» *Смешались в кучи кони, люди* (1837 г.). Творчество Н. В. Гоголя представлено ПФ *Чичиков*; *Русь, куда ж несешься ты?* (поэма «Мертвые души», 1841 г.); *Ночь перед Рождеством* (1895 г.). Активно используется название поэмы Н. А. Некрасова *Кому на Руси хорошо* (1874 г.). Частотны ссылки на произведения Л. Н. Толстого *Война и мир* (1869 г.) и *Анна Каренина* (1873–1875 гг.). Наблюдаются также обращения к творчеству Ф. М. Достоевского *Униженные и оскорбленные* (1861 г.) и *Преступление и наказание* (1866 г.) и др. Зарубежная литература представлена произведениями: *Фауст* (И. Гете, 1808–1832 гг.), *Ярмарка тщеславия* (У. М. Теккерей, 1848 г.), *Принц и нищий* (М. Твен, 1881 г.). К указанному периоду принадлежат ПФ сферы-источника «Живопись и скульптура», имеющие русские истоки: *Грачи прилетели* (А. К. Саврасов, 1871 г.) и *Не ждали* (Е. И. Репин, 1884 г.). Историческими и политическими реалиями XIX в., к которым наиболее часто обращаются современные журналисты, являются *Восстание декабристов* (1925 г.), *Сто дней Наполеона* (20 марта – 22 июня 1815 г.), *Железный канцлер* (О. фон Бисмарк (1815–1898 гг.)). В сфере-источнике «Музыка» частотны ПФ *Иоланта* (опера П. И. Чайковского, 1892 г.), *Полет Валькирий* (Р. Вагнер, 1856 г.).

**XX в.** (48,9 %) представляется наиболее значимым в современном газетно-журнальном дискурсе России, в связи с чем необходим анализ указанного периода по десятилетиям (табл. 2).

Т а б л и ц а 2

Темпоральная классификация ПФ в заголовках  
российской прессы, датированных XX в.

| XX в.         | ПФ, %        |
|---------------|--------------|
| <b>1900-е</b> | <b>2,9</b>   |
| Отечественная | 76,9         |
| Зарубежная    | 23,1         |
| <b>10-е</b>   | <b>5,6</b>   |
| Отечественная | 100,0        |
| Зарубежная    | –            |
| <b>20-е</b>   | <b>10,0</b>  |
| Отечественная | 84,4         |
| Зарубежная    | 15,6         |
| <b>30-е</b>   | <b>7,6</b>   |
| Отечественная | 88,2         |
| Зарубежная    | 11,8         |
| <b>40-е</b>   | <b>5,6</b>   |
| Отечественная | 76,0         |
| Зарубежная    | 24,0         |
| <b>50-е</b>   | <b>4,9</b>   |
| Отечественная | 81,8         |
| Зарубежная    | 18,2         |
| <b>60-е</b>   | <b>16,9</b>  |
| Отечественная | 94,7         |
| Зарубежная    | 5,3          |
| 70-е          | 18,2         |
| Отечественная | 91,5         |
| Зарубежная    | 8,5          |
| <b>80-е</b>   | <b>10,4</b>  |
| Отечественная | 70,2         |
| Зарубежная    | 29,8         |
| <b>90-е</b>   | <b>18,0</b>  |
| Отечественная | 81,5         |
| Зарубежная    | 18,5         |
| <b>Итого</b>  | <b>100,0</b> |
| Отечественная | 85,8         |
| Зарубежная    | 14,2         |

**1900-е гг.** (2,9 %). Россия еще Империя. Негативное к ней отношение закрепилось в ПФ, функционирующих в современных заголовках СМИ: *Кровавое воскресенье* (1905 г.), *Александра Федоровна и Григорий Распутин* (историки считают, что именно перед лицом серьезной болезни сына в 1904 г. императрица обратилась к Г. Распутину, чье влияние ускорило падение династии). В указанный период также появляются партия *эсеров* (1902 г.), *Троцкий* (основатель антикоммунистического движения 1903 г.), свидетельствующие о революционных изменениях в обществе и ставшие прецедентными. Сферы-источники

«Литература» и «Наука» представлены единичными употреблениями ПФ *На дне* (М. Горьким, 1902 г.) и *Нобель* (фонд Нобеля создан в 1900 г.) соответственно.

**1910-е гг.** (5,6 %). В России происходит революционный переворот, что отражается на ПФ, относящихся к обозначенному периоду. С одной стороны, наблюдаются обращения к культурным явлениям, созданным до 1917 г.: в сфере-источнике «Музыка» *Жизнь за царя* (опера шла в 1912 г. в день 300-летия династии), *Прощание славянки* (марш впервые исполнен осенью 1912 г. в Тамбове). Многократны обращения к названию картины К. С. Малевича *Черный Квадрат* (1915 г.). С другой стороны, большинство ПФ отражает революционный период. Наиболее активна сфера-источник «История и политика»: *Крейсер Аврора* (в 1917 г. дал холостым выстрелом сигнал к штурму Зимнего), *Взятие Зимнего* (1917 г.), *Октябрьская революция* (1917 г.). Создание лозунгов советского времени: *Пролетарии всех стран, объединяйтесь!*; *Говорим – Ленин, подразумеваем – партия* (В. В. Маяковский).

**1920-е гг.** (10,0 %). Апелляции прежде всего к сфере-источнику «Литература». Наблюдаются неоднократные ссылки на произведения В. В. Маяковского *Хорошо* (поэма 1927 г.), *Кем быть* (1927 г.), *Нашему юношеству* (1927 г.); М. А. Булгакова *Собачье сердце* (1925 г.); И. Ильфа и Е. Петрова *12 стульев* (1928 г.); детские произведения К. И. Чуковского *Федорино горе* (1921 г.), *Мойдодыр* (1923 г.); С. Я. Маршака *Детки в клетке*, *Дом, который построил Джек* (1923 г.). Многократны трансформации названия произведения *На западном фронте без перемен* (Э. М. Ремарк, 1929 г.) и *Прощай, оружие!* (Э. М. Хемингуэй, 1929 г.). Сфера-источник «История и политика» по сравнению с предыдущим периодом теряет свою активность и представлена ПФ *пятилетка* (введена с 1928 г.). Зафиксирована единичная ссылка на ПФ сферы-источника «Живопись и скульптура» *Девушка с косой* (И. Е. Репин, 1929 г.).

**1930-е гг.** (7,6 %). Культура указанного периода получила отражение в ПФ, функционирующих в заголовках отечественной прессы, большинство которых относится к литературным произведениям: *Как закалялась сталь* (Н. А. Островский, 1932 г.), *Золотой теленок* (И. Ильф и Е. Петров, 1931 г.), *Золотой ключик* (А. Н. Толстой, 1936 г.), *Волшебник Изумрудного города* (А. М. Волков, 1939 г.). Значимы в современном газетно-журнальном дискурсе ПФ, отражающие исторические и политические реалии данного периода: *ГУЛАГ* (появился в 1934 г.), *пятая колонна* (впервые в Гражданской войне 1936–1939 гг. в Испании). Сфера-источник «Музыка» представлена репертуаром Л. О. Утесова *Любовь нечаянно нагрянет* (1939 г.), *Все хорошо, прекрасная маркиза* (1936 г.).

Появляется сфера-источник «СМИ», а именно выражение *Говорит и показывает Москва*, впервые прозвучавшее в 1931 г. и ставшее прецедентным.

**1940-е гг.** (5,6 %). На первый план в анализируемом корпусе ПФ российской прессы вновь выходит сфера-источник «История и политика», что является следствием Второй мировой войны (1939–1945 гг.) и начала Холодной войны между СССР и США. Наиболее частотны *Гитлер* (ПИ вошло в отечественную культуру с началом ВОВ в 1941 г.), *Уинстон Черчилль* (премьер-министр Великобритании 1940–1945 гг.), *Железный занавес* (термин У. Черчилля, 1946 г.), *Хиросима* (атомная бомба сброшена на город в 1945 г.). ПФ сфер-источников «Музыка» и «Киноискусство» носят патриотический характер: *Вставай, страна огромная* (впервые гимн исполнен в ночь на 1 января 1944 г.), *Не нужен мне берег турецкий* (песня «Летят перелетные птицы», 1948 г.) и *Подвиг разведчика* (фильм 1947 г.).

**1950-е гг.** (4,9 %). Наиболее активны сферы-источники «Киноискусство» и «Музыка»: *В джазе только девушки* (в американском прокате «Некоторые любят погорячее», 1959 г.), песни *Если хочешь быть здоров* (фильм *Первая перчатка*, 1955 г.), *Песенка Красной Шапочки* (песня из фильма 1958 г.) и *Первым делом самолеты* (1950 г.). В современный корпус ПФ сферы-источника «История и политика» вошли: лозунг *Пьянству – бой!* (под ним проходила антиалкогольная кампания 1958 г.); *Эрнесто Че Гевара* (команданте Кубинской революции 1959 г.); *Фидель Кастро* (руководитель Кубы с 1959 г.). ПФ сферы-источника «Живопись и скульптура» – *Опять двойка* (Ф. П. Решетников, 1952 г.).

**1960-е гг.** (16,9 %). Создается классика советского кино: *Девчата* (1961 г.), *Кавказская пленница* (1966 г.), *Бриллиантовая рука* (1968 г.), *Доживем до понедельника* (1968 г.), *Деревенский детектив* (1968 г.), *Белое солнце пустыни* (1969 г.) и др., получившие отражение в современном корпусе ПФ. Название фильма *Ограбление по-итальянски* (1969 г.) также используется активно. Сфера-источник «Литература» представлена апелляциями к повести Э. Успенского *Крокодил Гена и его друзья* (1966 г.), произведениям М. А. Булгакова *Мастер и Маргарита* (роман опубликован в 1966 г.). Сфера-источник «Музыка» – ссылками на творчество В. С. Высоцкого «Диалог у телевизора», (фраза *Где деньги, Зин?*), «Песня о друге» (фраза *И не друг, и не враг*, 1966 г.); песнями *Солнечный круг* (1962 г.), *Московские окна*, *Песня о любви*. Сфера-источник «История и политика» представлена знаменитым обещанием Н. С. Хрущева *показать кузькину мать* (15-я Ассамблея ООН, 21.09.1960 г.). Появляется сфера-источник «Экономика»: *ОПЕК* (1960 г.).

**1970-е гг.** (18,2 %) играют важную роль в формировании корпуса ПФ, функционирующих в заголовках российской прессы изучаемого периода. Наиболее частотны ПФ сферы-источника «Киноискусство»: *Корона Российской Империи* (1971 г.), *Джентльмены удачи*, (1971 г.), *Иван Васильевич меняет профессию* (1973 г.), *Ирония судьбы, или С легким паром* (1975 г.), *Служебный роман* (1977 г.), *Москва слезам не верит* (1979 г.) и др. Из зарубежных фильмов наблюдаются ссылки на *Звездные войны* (1-й фильм вышел в 1975 г.), *И целого мира мало* (19-й фильм о Джеймсе Бонде). Также широко представлены ПФ, являющиеся строками и названиями песен, написанных в данный период: *Эхо любви* (впервые исполнила А. Герман в 1972 г.), *Мой адрес Советский Союз* (1972 г.), *По секрету всему свету*, *Все могут короли* (исполнила А. Б. Пугачева, 1978 г.). Впервые в корпусе ПФ зафиксирована ссылка на песню американского происхождения *Отель Калифорния* (гр. «Eagles», 1977 г.). Сфера-источник «Мультфильмы» представлена ПФ, появившимися на основе мультфильмов *Ну, погоди!* (1974 г.), *Кот Леопольд* (1975 г.). В рассматриваемый период в русское лингвокультурное общество входит произведение *Властелин колец* (на русский язык «Властелин колец» переведен в 1976 г. А. А. Грузбергм).

**1980-е гг.** (10,4 %) значимы в формировании ПФ, зафиксированных в современной российской прессе. Активна сфера-источник «Музыка»: *Миллион алых роз* (А. Б. Пугачева, 1983 г.), *Скованные одной цепью* (гр. «Наутилус Помпилиус»), *Музыка нас связала* (гр. «Мираж»). Весьма частотна сфера-источник «Киноискусство», представленная фильмами отечественного и зарубежного происхождения: *Любовь и голуби* (1982 г.), *Зимняя вишня* (1985 г.), *Кошмар на улице Вязов* (1984 г.), *Восставшие из ада* (1987 г.), *Крепкий орешек* (1988 г.). В данный период создаются исторические и политические реалии, получившие статус прецедентных: *Перестройка*, *Железная Леди* (М. Тэтчер, премьер-министр Великобритании 1979–1990 гг., известна как «железная леди»). Впервые зафиксирована сфера-источник «Теракты и катастрофы»: *Аль-Каида* (основана в середине 80-х) и *Чернобыль* (прецедент создан в 1986 г.).

**1990-е гг.** (18,0 %). Характерно разнообразие сфер-источников культурного знания. Наиболее частотна «Музыка», куда входят: *Погода в доме* (исполнитель Л. Долина), *Гуд-бай, Америка* (группа «Наутилус Помпилиус»), *Стюардесса по имени Жанна* (исполнитель В. Пресняков), *Я его слепила из того что было* (исполнитель А. Апина). Неоднократны апелляции к сфере-источнику «Киноискусство»: *Утомленные солнцем* (1994 г.), *Любить по-русски* (1995 г.), *Особенности национальной охоты* (1995 г.). Наблюдается рост ПФ, основанных на зарубежных

фильмах: *Один дома* (1990 г.), *Титаник* (1997 г.), *Шестое чувство* (1999 г.), *Сбежавшая невеста* (1999 г.). Явления, ставшие прецедентными и вошедшие в сферу-источник «СМИ», датируются преимущественно исследуемым периодом. Корпус ПФ пополняется названиями новых для российского телевидения форматами телепередач *Поле чудес* (1990 г.), *Сам себе режиссер* (1992 г.), *Пока все дома* (1992 г.), сериалов *Улица разбитых фонарей* (1997 г.), *Мелочи жизни* (1992 г.), *Богатые тоже плачут* (на российских экранах появился в 1991 г.). Большая часть рекламных слоганов, используемых в заголовках российской прессы, создается также в рассматриваемый период («Имидж – ничто, жажда – все», «Не тормози, сникерсни», «Шок – это по-нашему!», «Сделай паузу, скушай Twix», «Шампунь и бальзам в одном флаконе»). Активна сфера-источник «История и политика». Наиболее частотны ПФ: *Кучма* (президент Украины 1994–2005 гг.), *Ельцин* (президент РФ 1991–1999 гг.), *хотели как лучше, получилось как всегда* (фраза принадлежит В. С. Черномырдину). В связи с экономическими изменениями в обществе появляется сфера-источник «Экономика», представленная названиями компаний *Юкос* (создана в 1992 г.), *Дом Селенга* (появился в 1992 г.), ставшими прецедентными, и *Призрак 90-х*.

Корпус ПФ **XXI в.** (6,4 %) в данный момент находится в стадии формирования, но можно уже сейчас определить некоторые тенденции, свойственные современному периоду. Так, сравнительно одинаковое количество отечественных и зарубежных ПФ (54,2 и 45,8 % соответственно) позволяет говорить об открытости русской культуры в XXI в., что соответствует мировым тенденциям глобализма. Значимой становится сфера культурного знания «Киноискусство», причем наиболее активны ПФ американского происхождения: *Реквием по мечте* (2000 г.), *Чего хочет женщина* (2000 г.), *Убить Билла* (2003 г.), *Трудности перевода* (2003 г.); российского кинематографа *Космос как предчувствие* (2005 г.), *Бой с тенью* (2005 г.). Частотны ПФ, созданные на основе литературных произведений и в скором времени экранизированные: *Код да Винчи* (в России появился в 2003 г., экранизирован в 2006 г.), *Гарри Поттер* (издан в России в 2000 г., первый фильм появился в 2001 г.), *Ночной дозор* (написан в 1998 г., экранизирован в 2004 г.), *Турецкий гамбит* (написан в 1998 г., кинопреьера в 2004 г.). Значимой остается сфера-источник «СМИ», представленная названиями сериала *Секс в большом городе* (на российских экранах с 2003 г.), шоу *За стеклом* (2001 г.), *Пусть говорят* (2005 г.) а также сайтом *Вконтакте* (2006 г.). В сфере-источнике «История и политика» зафиксированы ПФ *Путин* (президент РФ 2000–2008 гг.), *Кадыров* (президент

Чеченской Республики с 2007 г.), *Денег нет, но вы держитесь* (скандальное высказывание Д. Медведева, май 2016 г.).

Итак, исследование ПФ, проведенное в соответствии с предложенной классификацией, позволяет выявить наиболее значимые периоды в формировании ПФ отечественного и зарубежного происхождения в заголовках российской прессы. Так, на корпус ПФ оказали влияние культуры Древнего Рима и Древней Греции, создавшие основу развития анализируемого лингвокультурного общества (IV в. до н. э. – II в. н. э.) (12,9 %). В формировании российского корпуса ПФ существенную роль играют XVII в. (3,6 %) благодаря ПФ иностранного происхождения, а также XVIII (4,0 %) и XIX вв. (19,9 %), поскольку в указанный период формируется классическая европейская культура, составляющая мировой культурный фонд. Для XX в. (48,9 %) характерна культурная закрытость, определяемая политикой государства, что подтверждается низким процентом ПФ зарубежного происхождения. Частотными становятся сферы-источники «История и политика», «Киноискусство», «Музыка», «СМИ», активно развивающиеся в советский период России. В 1980–1990-е гг. наблюдается рост апелляций к иностранным реалиям, ставшим прецедентными, что представляется результатом социальных и политических изменений в государстве. Выявленная тенденция укрепляется в XXI в. (6,4 %) – результат процессов глобализации, которые сопровождаются сближением, взаимопроникновением и взаимовлиянием различных культур современной цивилизации.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. *Чернышова Т. В.* Тексты СМИ в ментально-языковом пространстве современной России / Т. В. Чернышова. – М. : ЛКИ, 2007. – 296 с.
2. *Богуславская В. В.* Моделирование текста : лингвосоциокультурная концепция. Анализ журналистских текстов / В. В. Богуславская. – Изд. 2-е, стер. – М. : ЛКИ, 2008. – 280 с.
3. *Нахимова Е. А.* Прецедентные имена как ментальное поле в политической коммуникации / Е. А. Нахимова // Лингвистика. Бюллетень Уральского лингвистического общества. – Екатеринбург, 2004. – Т. 14. – С. 47–61.
4. *Сметанина С. И.* Медиа-текст в системе культуры (динамические процессы в языке и стиле журналистики конца XX века) / С. И. Сметанина. – СПб. : Изд-во Михайлова В. А., 2002. – 383 с.
5. *Желтухина М. Р.* Специфика речевого воздействия тропов в языке СМИ : дис. ... д-ра филол. наук / М. Р. Желтухина. – М., 2004. – 691 с.
6. *Чудинов А. П.* Россия в метафорическом зеркале : когнитивное исследование политической метафоры (1991–2000) : монография / А. П. Чудинов. – Екатеринбург : Урал. гос. пед. ун-т, 2001. – 238 с.



7. Волошинов В. Н. Марксизм и философия языка : основные проблемы социологического метода в науке о языке / В. Н. Волошинов. – М. : Лабиринт, 1993. – 190 с.

REFERENCES

1. Chernyshova T. V. *Teksty SMI v mentalno-yazykovom prostranstve sovremennoj Rossii* [Texts of Mass Media in cognitive and language sphere of modern Russia]. Moscow: LKI, 2008. 296 p.

2. Boguslavskaja V. V. *Modelirovanie teksta: lingvoso-ciokulturnaja koncepciya. Analiz zhurnalisticheskix teksrov* [Text modelling: language, social and cultural concept. Analyzing mass media texts]. Moscow: LKI, 2008. 280 p.

3. Naximova E. A. *Precedentnye imena kak mentalnoe pole v politicheskoy kommunikatsii* [Precedent names as cognitive field in political communication]. *Lingvistika. Bulletin' Uralskogo lingvisticheskogo obshchestva*. 2004. Vol. 14. P. 47–61.

4. Smetanina S. I. *Media-tekst v sisteme kultury (dinamicheskie processy v yazyke i stile v zhurnalistike konca XX veka)* [Media-text in the system of culture (dynamic processes in style and language in journalism at the end of the XX century)]. St. Petersburg: Izdatelstvo V. A. Mikhailova, 2002. 383 p.

5. Zheltukhina M. R. *Specifika rechevogo vozdeystvia tropov v yazyke SMI* [Specific character of speech influence of tropes in the language of mass media]. PhD. Thesis, Moscow, 2004. 691 p.

6. Chudinov A. P. *Rossia v metaforicheskom zerkale: kognitivnoe issledovanie poloticheskoy metafory (1991–2000)* [Russia in the mirror of metaphor: cognitive research of a political metaphor (1991–2000)]. Yekaterinsburg: Ural state pedagogical university, 2001. 238 p.

7. Voloshinov V. N. *Marksizm i filosofiya yazyka: osnovnye problemy sociologicheskogo metoda v nauke o yazyke* [Marxism and philosophy of the language: main problems of a sociological method in philology]. Moscow: Labirint, 1993. 190 p.

*Российский государственный профессионально-педагогический университет, Нижнетагильский государственный социально-педагогический институт (филиал)*

*Зырянова И. П., кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков, методики и теории обучения*

*E-mail: zyryanovairena@gmail.com*

*Russian State Professional Pedagogical University, Nizhnii Tagil State Social Pedagogical Institute (Branch)*

*Zyryanova I. P., Candidate of Philology, Associate Professor of the Foreign Languages, Methods and Theory of Teaching Department*

*E-mail: zyryanovairena@gmail.com*